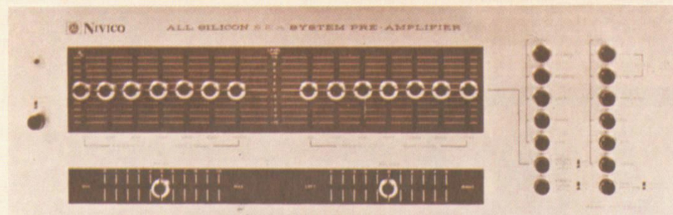
JVC
NIVICO


S.E.A. CONTROL SYSTEM
+12
10
8
6
4
2
0
2
4
6
8
10
-12
60Hz
250Hz
1000Hz
5000Hz
15000Hz
FM AUTO
TAPE
MODE
LOUDNESS
S.E.A.
ON
MONO
ON
OUT

JVC

NIVICO

SEPARATE AMPLIFIERS



SPECIFICATIONS

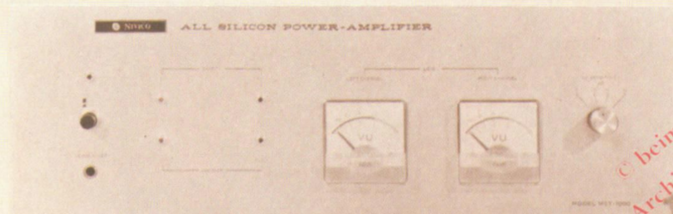
Output: 3V (10 Hz – 70 kHz) (distortion: less than 0.03%) nonclipping 5V S/N: PHONO input more than 84db, AUX input more than 96db Frequency response: 10 Hz – 100 kHz within +0 and –0.5db. SEA control: 60, 150, 400 (Hz), 1, 2.4, 6, 15 (kHz) ±10db (2db step). Dimensions: 48cm(W) x 15cm(H) x 34.3cm(D) Weight: 10 kg

MODEL PST-1000E

PST-1000E Professional all-silicon stereo preamplifier with 7-control SEA (center frequencies: 60, 150, 400, 1000, 2400, 6000 and 15,000 Hz) for each channel to permit versatile tone adjustment and perfect room acoustics compensation. Signal-to-noise ratio better than 96 db.

Professioneller, ausschliesslich mit Silizium-transistoren bestückter Hi-Fi Vorverstärker, ausgerüstet mit einem 7-teiligen, in 2 db Schritten kalibrierten elektronischen Klangregel-Netzwerk. Mittenfrequenzen der einzelnen Regler: 60, 150, 400, 1000, 2400, 6000 und 15000 Hz, zur individuellsten Verwendbarkeit für jeden Kanal unabhängig getrennt einstellbar. Signal/Rauschabstand besser als 96 db!

Préamplificateur stéréo professionnel entièrement équipé au silicium avec SEA à sept contrôles (fréquences centrales 60, 150, 400, 1000, 2400, 6000 et 15.000 Hz) pour chaque canal permettant un réglage très souple de la tonalité et une compensation parfaite de l'acoustique du local. Rapport signal-bruit meilleur que 96 db.



SPECIFICATIONS

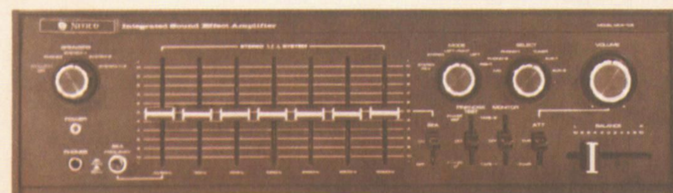
Total dynamic power: 160W (80W + 80W) IHF Standard
Continuous power: 120W (60W + 60W) IHF Standard
THD: Less than 0.07% at 120W (60W + 60W). Less than 0.05% at 60W (30W + 30W). Matching impedance: 4 – 32 Ω. Power bandwidth 10 Hz – 100 kHz ±0 db at 120W output.
Signal to noise ratio: Over 115 db. Input sensitivity: 1V for 120W (60W + 60W)
Dimensions: 48cm (W) x 15cm (H) x 34.3cm (D)
Weight: 16 kg

MODEL-MST-1000E

MST-1000E Powerful 160 watt all-silicon stereo power amplifier for distortion-free (only less than 0.07%) hi-fi reproduction. Perfectly matches Model PST-1000E preamplifier. Separate large VU meters with sensitivity selector. Signal-to-noise ratio better than 115 db.

Leistungsstarke, ausschliesslich mit Silizium-Transistoren ausgerüstete Stereo-Hi-Fi 160 Watt Leistungsendstufe. Extrem verzerrungsfreie Wiedergabe dank ausserordentlich niedrigem Klirrfaktor von 0.07%! Das Gerät lässt sich formal und technisch ideal mit dem Vorverstärker-Baustein PST-1000 kombinieren. Spezielle Aussteuerungskontrolle mittels 2 in ihrer Empfindlichkeit umschaltbaren VU-Metern. Signal/Rauschabstand besser als 115 db!

Amplificateur de puissance de 160 watts entièrement équipé au silicium pour une reproduction "hi-fi" sans distorsion (moins de 0.07%) S'adapte parfaitement au préamplificateur modèle PST-1000. Grands VU-metres couplés avec sélecteur de sensibilité. Rapport signal-bruit meileur que 115 db.



SPECIFICATIONS

Power Amplifier Section Total Dynamic Power: 120W IHF Standard (4Ω), 100W IHF Standard (8Ω). Continuous Power: 72W IHF Standard (4Ω), 64W IHF Standard (8Ω). THD at Rated Power: less than 0.5% at 1kHz. Power Bandwidth: 20Hz–50 Hz -2db.
Pre-Amplifier Section Frequency Response: 25Hz–40kHz ±0.5 db
S.E.A Section Center Frequency: 40/60Hz, 150Hz, 400Hz, 1kHz, 2.4kHz, 6kHz, 15kHz. Control Range: ± 10db
Signal to Noise Ratio: Phono (1, 2): 76db, AUX: 87 db, Dimensions: 13cm (H) x 45cm (W) x 34cm (D). Weight: 11.5 kg

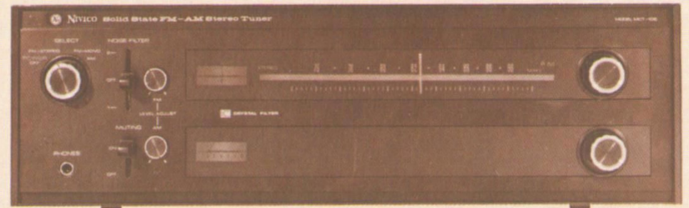
MODEL MCA-105E

MCA-105E Solid-state integrated stereo amplifier with 7-control SEA and Pink Noise generator. Rich 120 watt power output. Each SEA control freely adjusts its freqnency-response segment within ± 10 db in 2-db steps. Signal-to-noise ratio better than 87 db.

Volltransistorisierter, integrierter Stereo Vor-/Endverstärker mit 7-teiliger SEA Frequenzgang-Korrektureinheit und Rosa-Rauschgenerator zum Durchführen verschiedener Funktionsüberprüfungen. 120 watt Gesamtmusikleistung. Jeder der 7 SEA-Frequenzschieber überstreicht einen Regelbereich von ±10 db und lässt sich stufenweise in Schritten von 2 db einstellen. Signal/Rauschabstand besser als 87 db.

Amplificateur stéreo transistorisé avec système SEA à sept contrôles et générateur de bruit rose. Puissance de sortie généreuse de 120 watts. Chaque contrôle du SEA ajuste indépendamment la partie du spectre sonore correspondante, à plus ou moins 10 db en bonds de 2 db. Rapport signal-bruit meilleur que 87 db.

MODEL MCT-105E



MCT-105E Deluxe stereo FM/AM tuner. Top selectivity and sensitivity assured by 2 crystal filters, 4 IC's and FET circuitry. Separate FM and AM dials, tuning knobs and output level controls for easy reception of pre-tuned FM and AM stations. Headphone jack.

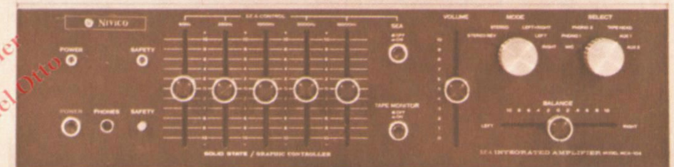
Hochwertiges AM/FM-Stereo Empfangsteil. Aussergewöhnlich hohe Trennschärfe und überragende Empfindlichkeit dank aufwendig ausgelegtem ZF-Verstärker mit 4 IC's und 2 Kristallfiltern sowie einer mit FET's ausgerüsteten FM-Eingangsstufe. Getrennte Skalen, Abstimmknöpfe und Ausgangsspannungsreglern für FM und AM. Präzisions-VU-Meter für Feldstärke und FM-Kanal-mitte. Kopfhörer-Ausgang.

Tuner stéréo FM/AM de luxe. Deux filtres à cristaux, quatre circuits intégrés et un montage à FET assurent une sélectivité et une sensibilité remarquables. Cadrans, boutons d'accord et contrôle de volumes séparés pour la FM et l'AM permettent la réception facile des stations FM et AM pré-réglées. Prise pour casque-écouteur.

SPECIFICATIONS

FM Section Tuning Range: 88—108MHz. Usable Sensitivity: 1.5μV. Image Rejection: 100db (88MHz). Stereo Separation: more than 35db at 400Hz, more than 20db at 10KHz.
AM Section Tuning Range: 535—1605kHz. Usable Sensitivity: 20μV.
Dimensions: 14cm(H) x 43cm(W) x 30cm(D). Weight: 8 kg

MODEL MCA-104E



MCA-104E Solid-state integrated stereo amplifier with 5-control SEA (center frequencies: 60, 250, 1000, 5000 and 15,000 Hz). Rich 32 watt dynamic power output. Two phono input terminals. Versatile mode selector knob.

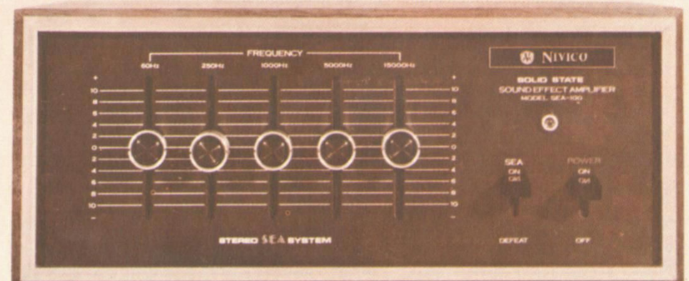
Volltransistorisierter, integrierter Stereo Vor-/Endverstärker mit 5-teiligem SEA-Frequenzkontrollsystem für die Mittenfrequenzen: 60, 250, 1000, 5000 und 15000 Hz. 32 watt Gesamtmusikleistung. 2 Stereoeingänge für den Anschluss von 2 Hi-Fi/Stereo Plattenspielern. Mannigfaltige Verwendbarkeit dank zahlreicher Ein- und Ausgänge für mehrere Betriebsarten.

Amplificateur stéréo transistorisé avec système SEA à cinq contrôles (fréquences centrales: 60, 250, 1000, 5000 et 15.000 Hz). Puissance de sortie dynamique de 32 watts. Deux entrées phono. Bouton de sélection de fonction très pratique.

SPECIFICATIONS

Power Amplifier Section Total Dynamic Power: 32W (16W + 16W) IHF Standard (8Ω). Continuous Power: 26W (13W + 13W) IHF Standard (8Ω). THD at rated power: less than 0.8% at 1kHz. Power bandwidth: 30Hz—30kHz -2db.
Pre Amplifier Section Frequency Response: 20Hz—20kHz ±0.5db
Signal to Noise Ratio Phone 70db, Tape head 70db, Aux. 75db.
S.E.A. Section Center frequency: 60Hz, 250Hz, 1,000Hz, 5,000Hz, 15,000Hz. Control Range: ±10db.
Dimensions: 13.7cm(H) x 40.6cm(W) x 31cm(D). Weight: 7 kg

MODEL SEA-100E



SEA-100E Sound Effect Amplifier —— Super tone control system. Five control knobs for free adjustment of respective frequency-response segments, with center frequencies at 60, 250, 1000, 5000 and 15,000 Hz, to an extent of ±10 db.

Sound Effect Amplifier. Vielseitig einsetzbares, separates Mehrbereichs-Frequenzkorrektur-System zum Anschliessen an jeden beliebigen Verstärker. Jeder der 5 Schieberegler mit den Mittenfrequenzen 60, 250, 1000, 5000 und 15000 Hz bestreicht einen Regelbereich von ±10 db.

Amplificateur à effet sonore - système de super contrôle de tonalité. Cinq boutons de contrôle ajustent indépendamment les partiés du spectre sonore correspondantes aux fréquences centrales de 60, 250, 1000, 5000 et 15.000 Hz dans une proportion de plus ou moins 10 db.

SPECIFICATIONS

S.E.A. Center Frequencies: 60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz. Control Range: ±10db Output Voltage: 1V. THD at 1V Output: less than 0.1%. Dimensions: 11.2cm(W) x 12.5cm(H) x 29.2cm(D). Weight: 3 kg

AM/FM MULTIPLEX STEREO RECEIVERS WITH ADVANCED



SPECIFICATIONS

Audio Section Total dynamic power: 40W (20W + 20W) IHF Standard (4Ω), 34W (17W + 17W) IHF Standard (8Ω). Continuous power: 32W (16W + 16W) IHF (4Ω), 26W (13W + 13W) IHF (8Ω). Matching impedance: 4–16Ω. THD at rated power: 1% at 1kHz. IM distortion at rated power: 1%.
S.E.A. Section S.E.A. center frequency: 60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz. S.E.A. control range: ±12db. Gain: 0db. Signal to noise ratio: Mag. 65db. Aux. 70db.
FM Tuner Section Tuning range: 88–108MHz. Usable sensitivity: 2.5μV (IHF). Stereo separation: better than 33db at 1kHz.
LW Section Tuning range: 150–390kHz. Usable sensitivity: 50μV
AM Tuner Section Tuning range: 535–1,605kHz. Usable sensitivity: 30μV. Power source: 100–240V, AC selectable 50 or 60Hz. Dimensions: 11.8cm(H) x 42.4cm(W) x 33cm(D). Weight: 7.5 kg

MODEL 5010U(L)

5010U(L) 40-watt stereo FM/AM receiver with built-in SEA. Ideal music center for lifelike stereo reproduction with ample total dynamic power of 40 watts. Extra sensitive and selective stereo FM and AM reception. 5-control SEA permits free adjustment of respective frequency-response segments (center frequencies: 60, 250, 1000, 5000 and 15,000 Hz) in 2-db steps within a range of ±12 db. 5 IF stages and FET frontend for superb FM reception. Linear FM dial for easy tuning. Convenient speaker selector knob on front panel. Automatically resetting protector circuit incorporated. In deluxe wooden case. Model 5010L with FM/AM/LW tuner.

40 Watt AM/FM-Stereo Empfänger/Verstärker mit eingebautem SEA-Mehrbereichs Klangregelnetzwerk. Ideales Hi-Fi-Steuergerät für naturgetreue Stereowiedergabe mit einer Gesamtmusikleistung von 40 Watt. Hochempfindliches und selektives Empfangsteil für FM und AM Empfang. 5-teiliges Frequenzkorrektur-Netzwerk zum individuellen Anpassen des Klangbildes an jede Art von Musikprogrammen (Mittelfrequenzen bei 60, 250, 1000, 5000 und 150000 Hz) in geeichten Stufen von 2 db bis zu maximal ±12 db. Hervorragender FM-Empfang dank 5-stufigem ZF-Verstärker und FET-Tunereingang. FM Frequenz- und Linearskala. Wahlschalter für Haupt- und Zusatzlautsprecher, elektronischer Ueberlastungsschutz der Endstufen. Ausführung in formschönem Holzgehäuse. Gleiches Gerät 5010 L mit zusätzlich Langwelle erhältlich.

Récepteur stéréo FM/AM de 40 watts avec système SEA. Reproducteur musical idéal pour une diffusion fidèle de la stéréophonie avec toute l'ampleur de la dynamique de 40 watts. Réception stéréo FM et AM à haute sensibilité et grande sélectivité. Le système SEA à cinq contrôles permet le réglage individuel des parties du spectre audio correspondantes (fréquences centrales de 60, 250, 1000, 5000 et 15.000 Hz) par bonds de 2 bd dans une gamme de plus ou moins 12 db. Les cinq étages F.I. et l'étage d'entrée à FET assurent une superbe réception F.M. Cadran FM à graduation linéaire pour la facilité du réglage. Bouton sélecteur de haut-parleurs sur panneau avant. Circuit de protection incorporé à réenclenchement automatique. Coffret de luxe en bois. Modèle 5010 L avec gammes FM/AM/LW.



SPECIFICATIONS

Audio Section Total dynamic power: 75W (37.5W + 37.5W) IHF Standard (4Ω), Continuous power: 56W (28W + 28W) IHF Standard (4Ω). Matching impedance: 4–16Ω. THD at rated power: less than 0.5% at 1kHz. IM distortion at rated power: Less than 0.8%.
S.E.A. Section S.E.A. center frequency: 60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz. S.E.A. control range: ±12db. Gain: 0 db.
FM Tuner Section Tuning range: 88–108MHz. IF stages: 5 stages. Frequency response: 20–20,000Hz ±1 db.
FM Multiplex Section Type: Switching system. Separation: Better than 35db at 1kHz. Distortion at rated power: Less than 0.8%.
AM Tuner Section Tuning range: 535–1,605kHz. IF stages: 3-stages. Dimensions: 11.2cm(H) x 50.8cm(W) x 33.5cm(D). Weight: 13 kg

MODEL 5020U

5020U 75-watt stereo FM/AM receiver with SEA built-in. Powerful and versatile. SEA, with each frequency-response segment controllable within ±12 db in 2-db steps, completely compensates for room acoustics and perfectly controls stereo sound to musical inclination of each audiophile. FET frontend. Tuning/FM stereo/caution indicator ; linear FM dial; speaker selector; FM muting switch. In beautiful wooden case.

75-Watt AM/FM-Stereo Empfänger/Verstärker mit eingebautem SEA-Mehrbereichsklangregelnetzwerk. Dieses neuartige Kontrollsystem ermöglicht sowohl die individuelle Anpassung des Klangbildes an jedes Musik- oder Sprachprogramm als auch an nicht zu umgehende raumakustische Gegebenheiten bei der Aufstellung der Lautsprecher. Die Regelbereiche der SEA-Schieberegler umfassen je ±12 db in kalibrierten Stufen von 2 db. Mit SEA erst wird jede Stereo-Musikwiedergabe zu einem Erlebnis für den verwöhnten Hi-Fi-Enthusiasten. FM-FET-Eingang, Kontrolleuchte für FM-Stereosendungen, Frequenz- und Linearskala und FM-Stummschaltung. Wahlschalter für Haupt- und Zusatzlautsprecher. Gerät in formschönem Edelholzgehäuse.

Récepteur stéréo FM/AM de 75 watts avec système SEA. Puissant et perfectionné. Système SEA avec chaque partie du spectre audio contrôlable à plus ou moins 12 db par bonds de 2 db, permet la compensation suivant l'acoustique du local et le contrôle parfait du son stéréophonique suivant le goût musical de chaque amateur. Etage d'entrée à FET. Indicateurs d'accord, de FM stéréo et de sécurité. Cadran FM linéaire. Sélecteur de haut-parleurs. Interrupteur de "muting" F.M. Magnifique coffret en bois.

SEA SYSTEM

MODEL 5030U

5030U Feature-packed 140-watt stereo FM/AM receiver with advanced SEA. Each of the five SEA controls adjusts its frequency-response segment in 2-db steps within a range of ±12 db. FET circuitry in frontend and most-advanced switching system in FM multiplex circuit, plus linear FM dial, assure exceptionally sensitive, selective and easy FM reception. A full variety of input terminals. In luxurious wooden case.

140 Watt AM/FM Stereo Empfänger/Verstärker in Kompaktbauweise mit erweitertem SEA-Mehrbereichs-Klangregelnetzwerk. Jeder der 5 Schieberegler zur Beeinflussung des Frequenzganges bestreicht einen Regelbereich von ±12 db in kalibrierten Stufen von 2 db. Die dadurch erreichbare Elimination raumakustischer Unzulänglichkeiten gibt dem anspruchsvollen Hi-Fi-Enthusiasten die Möglichkeit, selbst feinste Nuancen musikalischer Darbietungen vollendet auszuschöpfen. FET-FM-Tunereingang und äusserst fortschrittliches FM-Multiplex Decodiersystem sowie eine zusätzliche lineare FM-Skala garantieren empfindlichen, bezüglich Trennschärfe einwandfreien und problemlosen FM-Empfang.
Grosse Anzahl Stereo Ein — und Ausgänge. Ausführung in Edelholzgehäuse.

Récepteur stéréo FM/AM très complet de 140 watts avec système SEA. Chacun des cinq contrôles SEA ajuste son spectre de fréquences audio en bonds de 2 db dans une gamme de plus ou moins 12 db. Un circuit à FET dans l'étage d'entrée et un système à commutation très perfectionné dans le circuit FM multiplex, plus un cadran FM linéaire, assurent une réception FM aisée et exceptionnellement sensible et sélective. Large choix de circuits d'entrée. Coffret luxueux en bois.



SPECIFICATIONS

Audio Section Total dynamic power: 140W (70W+70W), IHF Standard (8Ω). Continuous power: 100W (50W+50W), IHF Standard (8Ω). Macthing impedance: 4–16Ω. THD at rated power: 0.5% at 1kHz. IM distortion at rated power: Less than 0.8%.
S.E.A. Section S.E.A. center frequency: 60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz. S.E.A. control range: ±12db. Gain: 0 db.
FM Tuner Section Tuning range: 88–108MHz. IF stages: 5 stages. Frequency response: 10–20,000Hz ±1 db.
FM Multiplex Section Type: Switching system. Separation: Better than 35 db at 1kHz. Distortion: Less than 1%.
Power source: AC100–240V (Selectable), 50/60Hz. Dimensions: 11.2cm(H) x 50.8cm(W) x 33.5cm(D). Weight: 14 kg

MODEL 5040U

5040U Most powerful 200-watt stereo FM/AM receiver with SEA. The ultimate in stereophonic receivers. 18 — 30,000 Hz in power bandwidth. Total harmonic distortion less than 0.5% and IM distortion less than 0.8%. All-IC multiplex circuitry, IC on IF stage and FET in frontend for most sensitive reception. Terminals for 3 pairs of speaker systems and 5-position speaker selector knob assure versatile performance. SEA controls frequency-response segments within ±12 db for room acoustics compensation and sound creation. Handsome front panel styling. IN beautiful walnut case.

Ausserst leistungsfähiger 200-Watt AM/FM Stereo Empfänger/Verstärker mit SEA-Mehrbereichs-Klangregelnetzwerk. Dieses einmalige Gerät besitzt eine Leistungsbandbreite von 18 — 30,000 Hz bei einem Gesamtklirrfaktor von weniger als 0,5% und Intermodulationsverzerrung von unter 0,8%. Der gesamte FM-Multiplexteil sowie der FM-ZF-Verstärker sind mit integrierten Schaltungen ausgerüstet. Zusammen mit der FET-bestückten FM-Eingangsstufe ergeben sich Empfangsleistungen ausserordentlicher Güte. Ausgänge für 3 Paar von Hi-Fi-Lautsprechern mittels eines 5-stufigen Wahlschalters, einzeln oder zusammen betreibbar, eröffnen eine Vielfalt von Verwendungsmöglichkeiten. Das 5-teilige SEA-Frequenzkontrollsystem mit einem Regelbereich von ±12 db für jeden der Schieberegler ermöglicht die Anpassung der Wiedergabe an jeden Wohnraum und die Ausschöpfung ungeahnter Möglichkeiten für den anspruchsvollen Musikliebhaber. Das Gerät wird in einem formschönen Edelholz-Gehäuse geliefert und besticht durch die funktionelle Anordnung sämtlicher Bedienelemente.

Récepteur stéréo FM/AM très puissant de 200 watts avec système SEA. La perfection en récepteur stéréophonique. Bande passante de puissance de 18 à 30.000 Hz. Distorsion harmonique totale de moins de 0,5% et distorsion d'intermodulation de moins de 0,8%. Montage multiplex à circuits intégrés, ainsi que sur les étages F.I. et étage d'entrée à FET pour une réception tres sensible. Des bornes de raccordement pour trois paires de haut-parleurs et un bouton sélecteur de haut-parleurs à 5 positions permettent un fonctionnement d'une grande souplesse. Le système S.E.A. contrôle les parties du spectre sonore à plus ou moins 12 db pour la compensation de l'acoustique du local et les ajustements de tonalité. Panneau avant de style élégant et coffret en noyer de toute beauté.



SPECIFICATIONS

Audio Section Total dynamic power: 200W (100W + 100W) IHF. Standard (4Ω) Continuous power: 165W (82.5W + 82.5W) IHF Standard (4Ω) Matching impedance: 4–16Ω. THD at rated power: 0.5% at 1kHz. IM distortion at rated power: 0.8%.
S.E.A. Section S.E.A. center frequency: 60Hz, 250Hz, 1kHz, 5kHz, 15kHz. S.E.A. control range: ±12db. Gain: 0db. Signal to noise ratio: Mag. 70db, Aux. 80db.
FM Tuner Section Tuning range: 88–108MHz. Usable sensitivity: 1.8μV (IHF). IF stages: 5 stages. Image rejection: 70db. THD: 0.5% at 1kHz, 100% Mod.
FM Multiplex Section Type: Time switching system. Separation: Better than 35db at 1kHz. Distortion: 0.8%. Detector type: Balanced type. Filter: SCA filter.
AM Tuner Section Tuning range: 535–1,605kHz. Usable sensitivity: 20μV. Power source: 100–240V, AC selectable tp or 50 Hz. Dimensions: 14cm(H) x 53cm(W) x 39cm(D). Weight: 26 kg

TURN TABLE

MODEL 5250



SPECIFICATIONS

Drive Motor: Brushless DC Transistor Motor Wow and Flutter: 0.05% (W.R.M.S.) Turntable: 30.5cm Aluminum Alloy Die-cast Cartridge: Induced Magnet Type (MD-1015). Frequency Response: 20–20,000 Hz Dimensions: 51cm(W) x 40cm(D) x 19.8cm(H). Weight: 9 kg

5250 Quality 2-speed turntable driven by most efficient DC servomotor. Special circuitry for quick start and stop. Speed finely adjustable. Built-in stroboscope. Oil-damped arm elevation mechanism. Induced magnet cartridge.

Hochwertiger, riemengetriebener Hi-Fi Plattenspieler mit 2 Geschwindigkeiten und laufruhigem Gleichstrom-Servomotor. Spezielle Vorrichtung für Schnellstart und -stop. Eingebautes Stroboskop und Geschwindigkeits-Feinregulierung. Hydraulisch gedämpfte Tonarm-Hebevorrichtung. Das Gerät ist mit einem erstklassigen. magnetischen Hi-Fi-Tonabnehmersystem ausgerüstet.

Tourne-disque à deux vitesses, de haute qualité, actionné par servomoteur à courant continu à grand rendement. Circuit spécial pour arrêt et départ instantanés. Ajustage précis de la vitesse, stroboscope incorporé. Mécanisme de pose du bras à amortisseur hydraulique. Cartouche à aimant induit.

MODEL 5240B



SPECIFICATIONS

Drive Motor: 4-pole Hysteresis Synchronous Outer Rotor Motor Wow & Flutter: 0.08% (W.R.M.S.) Turntable: 30.5cm Aluminum Die-Cast, Automatic Return and Cut. Cartridge: Induced Magnet Cartridge (MD-1012) with Diamond Stylus(DT-27) Dimensions: 49cm(W) x 18.4cm(H) x 39.4cm(D). Weight: 9.5 kg

5240B High-performance 2-speed turntable using unique isolated belt drive system for remarkably high signal-to-noise ratio of 60 db. Outer-rotor motor and oil-damped arm elevation mechanism. Automatic return and cutoff.

Erstklassiges Hi-Fi Plattenlaufwerk mit 2 Geschwindigkeiten. Dank Riemenantrieb erreicht dieses Gerät einen Rumpel- und Rauschabstand von 60 db. Aussenläufer-Motor und hydraulisch gedämpfte Tonarm-Hebevorrichtung. Endabschalter mit automatischer Rückführung des Tonarmes in Neutralstellung und gleichzeitiger Abschaltung des Gerätes.

Tourne-disque à deux vitesses à hautes performances utilisant un système unique d'entrainement par courroie isolante permettant un rapport signal-bruit remarquablement élevé de 60 db. Moteur à rotor externe et mécanisme de pose du bras à amortisseur hydraulique. Retour et arrêt automatiques.

MODEL 5220



SPECIFICATIONS

Drive Motor: 4-pole Synchronous Motor Wow & Flutter: less than 0.1% (W.R.M.S.) Turntable: 30.5cm Aluminum Die-cast, 1.6kg. Cartridge: Moving Magnet Type (JVC Model MD-1004C) Frequency Response: 10—22,000Hz Dimensions: 49cm(W) x 39.3cm(D) x 18.4cm(H). Weight: 9 kg

5220 Belt-driven 2-speed automatic-return turntable. Signal-to-noise ratio better than 50 db. 4-pole synchronous motor for exceptionally stable speeds. 12" aluminum die-cast turntable. Oil-damped arm elevation mechanism. Automatic cutoff.

Riemengetriebener Hi-Fi-Plattenspieler mit 2 Geschwindigkeiten und automatischer Rückstellung des Tonarmes am Plattenende. Signal/Rauschabstand besser als 50 db, 4-pol. Synchronmotor für extreme Laufruhe und Drehzahlkonstanz. 30 cm Aluminium Spritzguss-Plattenteller. Hydraulisch gedämpfte Tonarm-Hebevorrichtung und automatischer Endabschalter.

Tourne-disque à deux vitesses à retour automatique et entraînement par courroie. Rapport signal-bruit meilleur que 50 db. Moteur synchrone à quatre pôles, vitesse exceptionnellement stable. Plateau en aluminium coulé de 12 pouces. Mécanisme de pose du bras à amortisseur hydraulique. Arrêt automatique.

MODEL SRP-471E-5



SPECIFICATIONS

Phono Motor: 6-pole capacitor induction motor with speed regulator. Wow & Flutter: less than 0.1%. Turtable: 28cm. Cartridge: Moving Magnet Type MD-1004. Frequency Response: 20—20,000Hz ± 2db. Dimensions: 18.4cm(H) x 49.5cm(W) x 39.3cm(D). Weight: 10 kg

SRP-471E-5 3-speed turntable driven by 6-pole outer-rotor motor with speed regulator. Expensive tubular tone arm dynamically balanced. Tone arm automatic return system. Easily changeable magnetic cartridge.

Hi-Fi Plattenlaufwerk mit 3 Geschwindigkeiten und 6-pol. Aussenläufer-Antriebmotor mit Drehzahlregulierung. Aufwendiger, dynamisch ausgeglichener Studiotonarm. Leicht auswechselbare magnetisches Hi-Fi Abtastsystem und automatische Tonarm-Rückstellung am Plattenende.

Tourne-disque à trois vitesses entrainé par un moteur à rotor externe à 6 pôles avec régulateur de vitesse. Bras tubulaire de luxe à équilibrage dynamique. Système de retour automatique du bras. Cartouche magnétique à démontage rapide.

SPEAKER SYSTEMS



MODEL GB-1E

SPECIFICATIONS

Speakers: 12.7cm roll free edge double cone speaker x 4 (for low and mid-range) 5.1cm horn speaker x 4 (for high) Power handling capacity: 80W peak, 40W RMS. Frequency range: 20—20,000Hz. Crossover frequency: 5,000Hz. Input impedance: 8Ω. Diameter: 34cm Weight: 12 kg

GB-1E Omnidirectional speaker system in unique styling. Four 5-inch double-cone speakers and four 2-inch horn speakers best arranged for hi-fi reproduction of mellow bass down to 20 Hz and crisp treble up to 20,000 Hz most evenly in all directions.

Hochwertiger Kugellautsprecher mit aussergewöhnlicher Formgebung. Vier 13 cm ϕ Bass- und vier 5 cm ϕ Hornlautsprecher für Hochtonwiedergabe, akustisch optimal arrangiert, erlauben eine trockene Basswiedergabe bis 20 Hz und brilliante Höhen bis 20,000 Hz. Die Schallabstrahlung erfolgt kugelförmig gleichmässig um 360°.

Système de haut-parleur omnidirectionnel de style unique. Quatre haut-parleurs de 5 pouces à double cône et quatre haut-parleurs à pavillon de 2 pouces, disposés d'une manière idéale pour une reproduction "Hi-Fi" des graves profondes jusqu'à 20 Hz et des aiguës tranchantes jusqu'à 20.000 Hz. Rayonnement égal dans toutes les directions.



MODEL 5335/5325

SPECIFICATIONS

5335

Speaker: Woofer-30.5cm, Midrange speaker-12.7cm, Tweeter-cellular horn speaker. Power Handling Capacity: 40w(r.m.s.), 80w(peak). Input Impedance: 8Ω. Frequency response: 20 – 20,000Hz. Crossover Frequency: 800Hz, 5,000Hz. Dimensions: 65.3cm(H) x 37cm(W) x 30cm(D). Weight: 18 kg

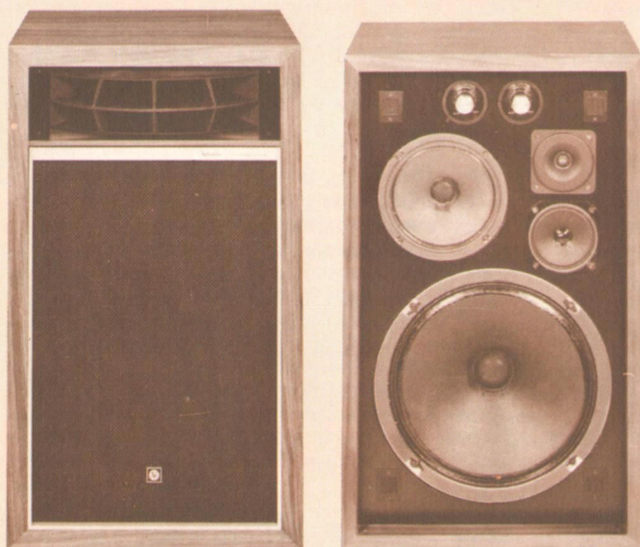
5325

Speaker: Woofer-25.4cm, Midrange speaker-12.7cm, Tweeter-Cellular horn speaker. Power Handling Capacity: 30w(r.m.s.), 60w(peak). Input Impedance: 8Ω. Frequency Response: 30 – 20,000Hz. Crossover Frequency: 800Hz, 5,000Hz. Dimensions: 56cm(H) x 32cm(W) x 30cm(D). Weight: 12kg

5335/5325 3-way acoustic suspension speaker systems. Ideal balancing of distortionless ultrabass, wide and powerful midrange, and sensitive high range. Perfect acoustic suspension enclosure and detachable front grille. Model 5335 with 30.5cm woofer and 5325 with 25.4cm woofer. Deluxe walnut finish.

Système de haut-parleurs à trois voies à suspension acoustique. Equilibrage idéal des notes très basses sans distorsion, rendement large et puissant du médium et aiguës très sensibles. Enceinte à suspension acoustique parfaite et grille frontale amovile. Le modèle 5335 avec "woofer" de 12 pouces et 5325 avec "woofer" de 10 pouces. Finition luxueuse en noyer.

3-Weg Hi-Fi Lautsprechersysteme in luftdicht geschlossenem, akustisch gedämpftem Gehäuse. Ideale Anpassung der einzelnen Systeme für trockene, verzerrungsfreie Wiedergabe der tiefsten Bässe, brilliante Mitten und kristallklare Formalhöhen. Ansprechendes Lautsprechergehäuse in Holz mit abnehmbarer Schallwand-Bespannung. Modell 5335: 30 cm ϕ Basslautsprecher, Modell 5325: 25 cm ϕ Basslautsprecher. Ausführung in Nussbaum Natur.



MODEL 5340/5304

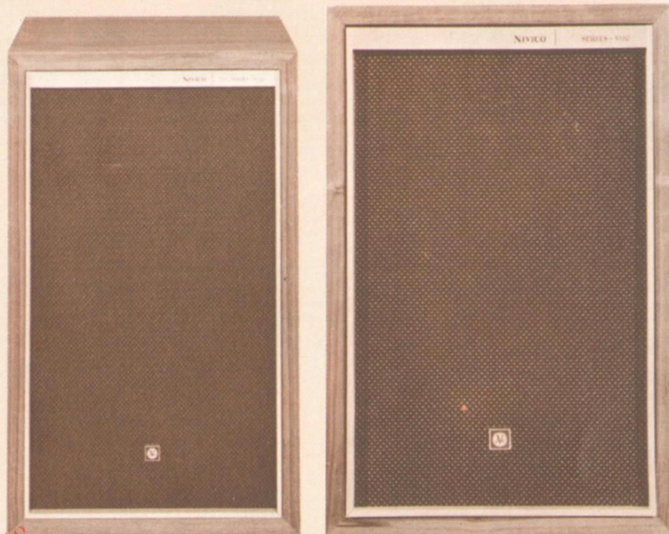
SPECIFICATIONS

Model 5340 Speakers: 30.5cm woofer, cellular horn, squawker, 8.9cm tweeter, 5.1cm super tweeter. Power handling capacity: 80W peak, 40W R.M.S. Frequency response: 20–20,000Hz. Crossover frequency: 1,000 Hz, 7,000Hz, 10,000Hz. Input impedance: 8Ω. Dimensions: 72.4cm(H) x 41.9cm(W) x 38.7cm(D). Weight: 21.5 kg **Model 5304:** Speakers: 30.5cm woofer, 16.5cm squawker, 8.9cm tweeter, 5.1cm horn super tweeter. Power handling capacity: 80W peak, 40W R.M.S. Frequency response: 30–20,000Hz. Crossover frequency: 1,500Hz, 7,000Hz, 10,000Hz. Input impedance: 8Ω Dimensions: 63cm(H) x 39cm(W) x 34cm(D). Weight: 16 kg

5340/5304 Advanced 4-way 4-speaker systems. Convenient mid-range and high-range level controls on front inside the detachable grille. Multi-channel input terminals. Perfectly sealed walnut cabinet. Model 5340 with cellular horn midrange; Model 5304 with 6½-inch cone midrange.

Hochwertige 4-Weg 4-Lautsprecher Systeme. Praktische, stufenlose Regler zum Einstellen der Wiedergabelautstärke für Mittelton- und Hochtonlautsprecher, zugänglich von vorne nach Abnehmen der Schallwandbespannung. Separate Eingänge für jeden Lautsprecher unter Ausschaltung der eingebauten Frequenzweichen. Ansprechender Finish in Nussbaum Natur. Modell 5340 mit Kalotten-Mitteltöner, Modell 5304 mit 16 cm ϕ Konusmembran-Mitteltöner.

Système de haut-parleurs très perfectionné à 4 voies. Contrôles du niveau du médium et des aiguës facilement accessibles sur la face avant derrière la grille amovile. Bornes de raccordement pour système multi-canaux. Enceinte en noyer parfaitement étanche. Le modèle 5340 est avec pavillon cellulaire pour le médium. Le modèle 5304 avec cône de 6½ pouces pour le médium.



MODEL 5320/5310

SPECIFICATIONS

Model 5320 Speakers: 20cm woofer, 8.9cm midrange, 5.1cm tweeter, Power handling capacity: 60W peak, 30W R.M.S. Frequency response: 35–20,000Hz. Crossover frequency: 5,000Hz, 10,000Hz. Input impedance: 8Ω. Dimensions: 54.6cm(H) x 33cm(W) x 24.8cm(D). Weight: 9 kg

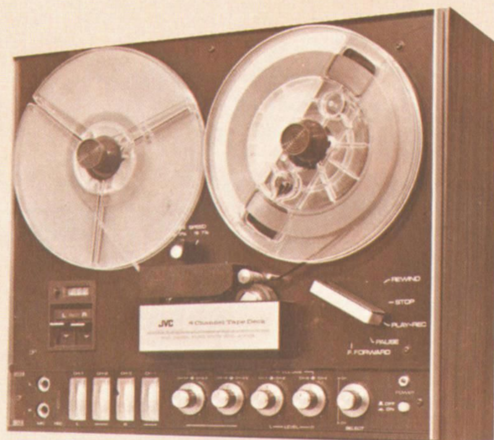
Model 5310 Speakers: 15.2cm woofer, 5.1cm horn speaker, 5.1cm cone speaker. Power handling capacity: 25W peak, 18W R.M.S. Frequency response: 40–20,000Hz. Crossover frequency: 7,000, 10,000Hz. Input impedance: 8Ω. Dimensions: 43.2cm (H) x 28cm (W) x 19.8cm (D). Weight: 5.8 kgs.

5320/5310 Full-range 3-way bookshelf speaker systems. Compact in size yet big in power handling capacity. 3 speakers for faithful reproduction of deep, rich lows and clear, crisp highs. Perfect air-suspension cabinet for finest acoustic characteristics. Model 5320 with front level control.

3-Weg Breitband Hi-Fi Regalboxen. Kompakte Abmessungen trotz grosser Anschlussleistungen. 3 Lautsprecher, optimal auf einander abgestimmt erbringen bemerkenswert dynamische Bässe, präsente Mitten und reine, transparente Höhen. Sauber gearbeitetes, luftdicht geschlossenes und akustisch gedämpftes Gehäuse für resonanzfreie Breitbandwiedergabe. Modell 5320 mit Regler zur Einstellung der Hochtonwiedergabe.

Système de haut-parleurs à large réponse à trois voies du type bibliothèque. De dimensions compactes mais capable de supporter une grande puissance. Equipé de 3 haut-parleurs pour une reproduction fidèle des graves profondes et riches et des aiguës claires et tranchantes. Enceinte à amortissement par volume d'air interne pour un rendement acoustique optimum. Le modèle 5320 est avec réglage frontal du niveau des aiguës.

STEREO TAPE DECKS



SPECIFICATIONS

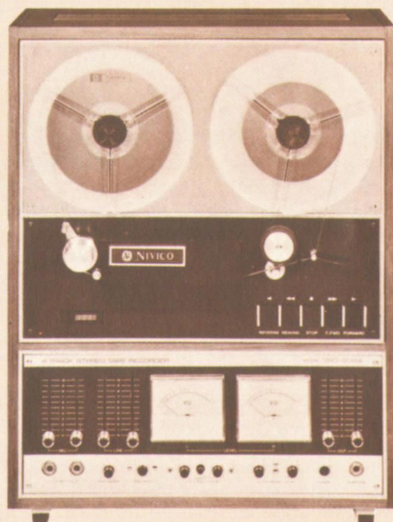
Type: 4-track 4-channel playback & 4-track 2-channel record/playback compatible tape deck. Tape speeds: 19cm/sec. 9.5cm/sec. Wow and flutter: less than 0.15% (at 19cm/sec. R.M.S.), less than 0.25% (at 9.5 cm/sec. R.M.S.). Frequency response: 30 to 20,000Hz (at 19cm/sec.), 30 to 13,000Hz (at 9.5cm/sec.). Crosstalk: better than 50db. Dimensions:18cm(H) x 38cm(W) x 32cm(D). Weight: 9.8 kg (Dimension is measured when horizontally placed)

MODEL MTR-10M

MTR-10M 4-track 4-channel stereo tape deck. True-to-life sound reproduction from pre-recorded 4-channel stereo tape, and standard 2-channel stereo recording and playback. 4 separate VU meters.

4-Spur 4-Kanal Stereotonbandgerät ohne Endverstärker. Verwendbar für die Wiedergabe bespielter 4-Kanal Stereo Musikbänder, einmalig und überwältigend in der Treue zur Originaldarbietung im Konzertsaal. Zusätzlich einsetzbar als normales Hi-Fi 2-Kanal Stereotonbandgerät für Aufnahme und Wiedergabe. Das Gerät ist mit 4 getrennten VU-Metern ausgerüstet.

Platine d'enregistreur à quatre pistes et quatre canaux. Reproduction à réalisme vivant des bandes stéréo pré-enregistrées à quatre canaux et enregistrement et reproduction standard en stéréo à deux canaux. Quatre VU-mètres séparés.



SPECIFICATION

Track system: 4 track 2 channel. Head: 4 head (erase, record reverse playback and forward playback). Wow & flutter: less than 0.1% at 19cm/sec. 0.15% at 9.5cm/sec. Frequency response: 19cm/sec. 25–20,000 Hz (30–18,000 Hz ± 2db), 9.5cm/sec. 30–10,000 Hz (50–8,500 Hz ± 2db) Signal to noise ratio: more than 50db (NAB). Output: Line 0db 3KΩ. Headphone 0.1W/8Ω. Line – IN/OUT are connected to DIN and PIN jacks). Dimensions: 54.6cm(H) x 42.2cm(W) x 20cm(D). Weight: 27.3 kg

MODEL TRD-2044U

TRD-2044U Superior features include: Fully Automatic Reversal System - Three Motors – Unique JVC Slide Controls – Four Heads – All Silicon Transistor Circuitry – Wow & Flutter under 0.1% – Horizontal/Vertical Operation.

Die Besonderheiten dieses Hi-Fi Tonbandgerätes sind: vollautomatisches Umschaltsystem für Aufnahme und Wiedergabe in beiden Laufrichtungen, 3 Motoren, spezielle JVC NIVICO Schieberegler, 4 Tonköpfe, Ausrüstung der gesamten Elektronik mit Silizium-Transistoren, Gleichlaufschwankungen unter 0,1% und Verwendbarkeit des Gerätes in Horizontal- oder Vertikalbetrieb.

Cet appareil professionnel présente d'excellentes caractéristiques: inversion automatique de marche des bobines, enregistrement dans les deux sens, réglage du volume par système à curseurs S.E.A. 3 moteurs, 4 têtes magnétiques, bobines de 19 cm, Tous les circuits sont transistorisés au silicium. Taux de pleurage: moins de 0,15%. Il functionne dans la position horizontale et verticale. Commandes par touches légères.

MODEL 1664U



1664U A professional three/speed, three/head stereo tapedeck with Mechanical Automatic Stop. Both four/track stereo and two/track monoraul recording system are built in. The 1664U operates over a wide 20/18,000 Hz frequency response range and has a better than 42 db signal to noise ratio, less than 0.15% RMS Wow & Flutter. Standard equipment with the 1664U are such sophisticated features as Mechanical Automatic Stop. Pinch roller elevation drive, Tape selector switch, Channel selector switch, Sound-On-Sound switch, Echo equipment, Mixing volume control and so on.

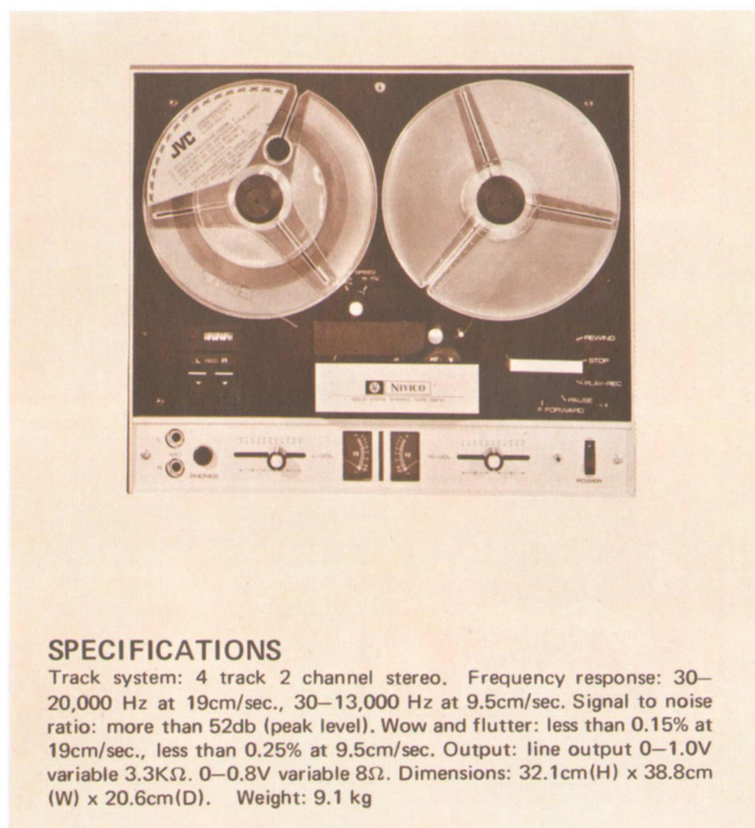
Professionelles 3-Kopf Stereo Tonbandgerät ohne Endverstärker mit 3 Geschwindigkeiten und automatischer Endabschaltung. Eingebaute 4-Spur Stereo und 2-Spur Mono Aufnahmesysteme. Der äusserst grosse Aufnahme- und Wiedergabefrequenzgang des 1164U reicht von 20 Hz bis über 18,000 Hz, der Signal/Rauschabstand beträgt mehr als 42 db. Äusserst niedrige Gleichlaufschwankungen von weniger als 0,15% geben dem Gerät eine bemerkenswert hohe Laufruhe. Als Standardausrüstung besitzt das 1164U Einrichtungen wie automatische Bandendabschaltung, Bandvorschub mittels Capstan-Andruckrolle, Tonband-Wahlschalter,Schalter zur Einstellung der gewünschten Aufnahme- und Wiedergabekanäle sowie Einrichtungen für Multiplayback und Trickaufnahmen. Eine eingebaute Echoeinheit sowie Mischmöglichkeiten verschiedener Quellen vervollständigen die Vielzahl der Vorteile des Gerätes.

Platine magnétophone stéreo professionnel - pre-ampli. Arrêt mécanique et automatique. Système d'enregistrement incorporé. 2 pistes mono et 4 pistes stéreo. Courbe de réponse: 20 à 18.000 Hz. Rapport signal/bruit: plus de 45 db. Taux de pleurage: moins de 0,15%. Ce modéle possède la particularité d'être équipé d'un serre-roulette d'élévation pour propulsion de sélecteurs de piste et de canal, d'un contrôle du volume d'écho, d'un réglage de mixage des signaux d'entrées sur les deux canaux, etc.

SPECIFICATIONS

Track System: 4-track system. Wow & flutter: 0.15% (W.R.M.S.) (NAB) at 19cm/sec. Frequency response: 20–18,000Hz ±3db at 19cm/sec. Signal to noise ratio: 53db (peak level) at 19cm/sec. Output Line out cinch x 2 0.8V, 4.7kΩ, Headphone 6.3 jack x 1 50mV, 8Ω, Din connector x 1: record 50mV, 20kΩ, play back 0.5V, 10kΩ. Dimensions: 44.8cm (H) x 40.8cm (W) x 18.5cm (D). Weight: 12 kg

MODEL TD-694U



TD-694U Wide frequency response range – 30 to 20,000 Hz at 7½ ips, All-in-one control switch for rewind, stop, play-record, pause and fast forward makes operating the TD-694U as simple as it will ever be. A built-in switch automatically stops recorder when reel is finished. Sound-on-Sound, Sound-with-Sound, Separate sliding volume control.

Erweiterter Aufnahme/Wiedergabefrequenzgang von 30-20,000 Hz bei 19 cm/Sek. Bandgeschwindigkeit, Einknopf-Knüppelsteuerung für schnellen Rücklauf/Stop/Aufnahme-Wiedergabe/Pause und schnellen Vorlauf. Die äusserst funktionelle Anordnung sämtlicher Bedienelemente erleichtert das Arbeiten mit diesem Gerät. Eine eingebaute Abschaltautomatik setzt das Gerät am Bandende selbsttätig ausser Betrieb. Weitere Vorteile sind eine Playback sowie Multiplayback/Trickeinrichtung und separate Lautstärke-Schieberegler für jeden Kanal.

Magnétophone sans amplificateur de puissance, mais il permet d'enregistrer et de lire les bandes magnétiques, offrant d'excellentes caractéristiques; la commande d'enroulage, arrêt, enregistrement, lecture, interruption et avancement rapide par un seul levier, l'interrupteur automatique qui fait arrêter le magnétophone quand la bobine est finie, les fonctions son-sur-son et son-avec-son, le freinage réglable séparé du volume à glisser, etc.

SPECIFICATIONS

Track system: 4 track 2 channel stereo. Frequency response: 30–20,000 Hz at 19cm/sec., 30–13,000 Hz at 9.5cm/sec. Signal to noise ratio: more than 52db (peak level). Wow and flutter: less than 0.15% at 19cm/sec., less than 0.25% at 9.5cm/sec. Output: line output 0–1.0V variable 3.3KΩ. 0–0.8V variable 8Ω. Dimensions: 32.1cm(H) x 38.8cm (W) x 20.6cm(D). Weight: 9.1 kg

CARTRIDGE 8-TRACK TAPE PLAYER/RECORDER DECK



MODEL CHR-250U

CHR-250U A unique high-performance, beautifully-styled 8-track cartridge stereo tape player and recorder deck to complete your home Hi-Fi system. Continuous Program Play, Automatic Cartridge Eject, Program Indicator Lights, Automatic Replay, Repeat Functions, Stereo/Mono Switch and One-Button Recording.

8-Spur Kassetten Hi-Fi Tonbandgerät hoher Qualität für Aufnahme und Wiedergabe mit äusserst ansprechender Formgebung, die ideale Ergänzung Ihrer Hi-Fi-Stereoanlage. Endlos Programmwiedergabe dank spezieller Endlosband-Kassetten, automatische Kassetten-Auswurfvorrichtung, Kanalleichten zur Programmanzeige, Automatikschalter für einmalige oder endlose Wiederholung eines Programmes, Stereo/Mono-Schalter und Einknopf-Aufnahmevorrichtung.

Platine magnétophone stéreo à cassette 8 pistes. Ce modèle unique en son genre d'une très haute performance et d'une esthétique parfaite permet d'enregistrer et de lire les cassettes 8 pistes. Enregistrement direct de la radio ou de toutes les autres sources sonores et par micros. 2 VU-mètres. Expulsion automatique de la cassette. Repère lumineux des programmes. Commutateur-permutateur mono-stéreo. Commande d'enregistrement par un seul clavier à touche.

SPECIFICATIONS

Track System: 8 track stereo. Frequency response: 30–15,000Hz at 9.5cm/sec. Signal to noise ratio: 48db or more (peak level). Power output: (preamp only) 1V R.M.S./20KΩ. Wow & flutter: less than 2% R.M.S. Dimensions: 10.5cm(H) 38.6cm(W) 24.8cm(D). Weight: 6.4 kg

STEREO HEAD PHONES



STH-6E
6800 Gauss
210g (ohne Kabel)

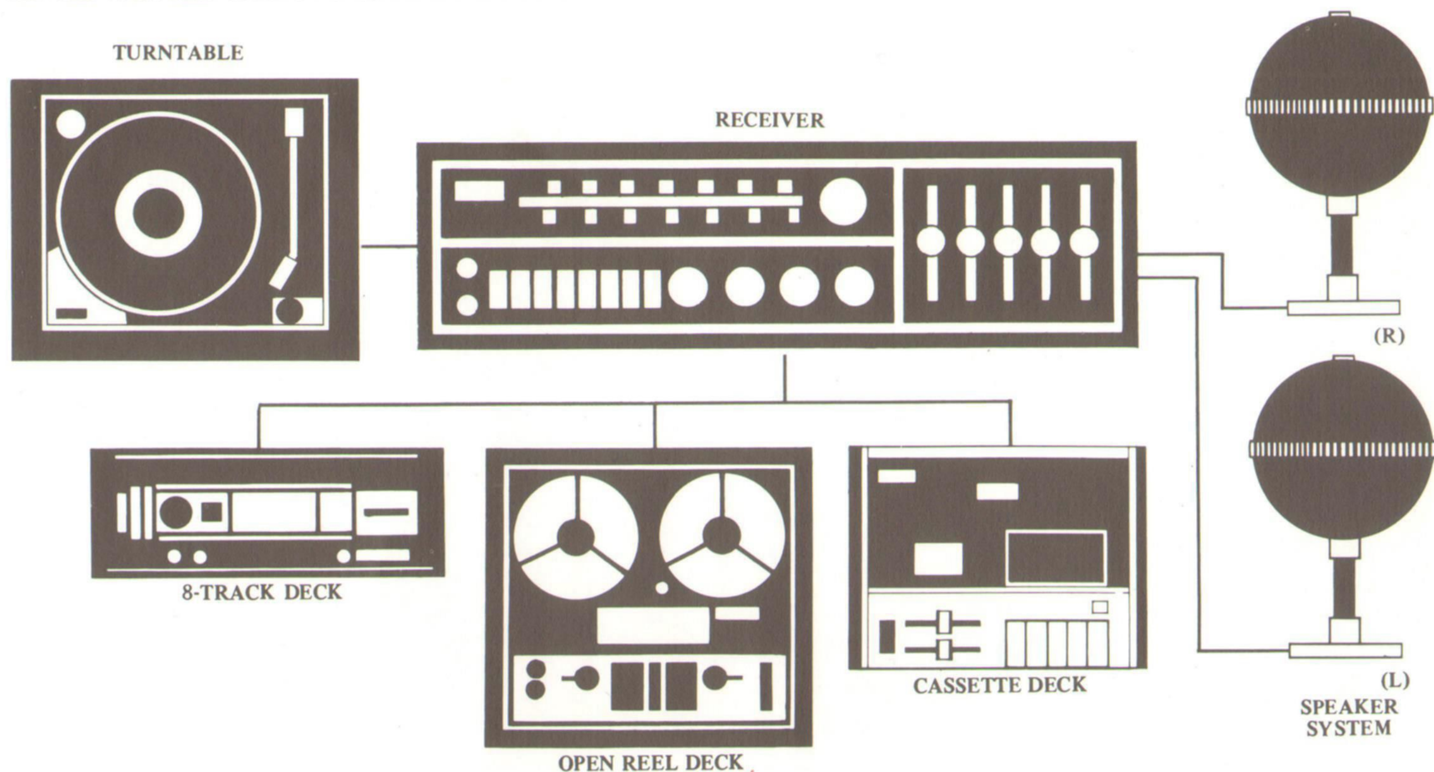


STH-2E
6600 Gauss
300g (ohne Kabel)



STH-10E
6300 Gauss
360g (ohne Kabel)

AN ADVANCED ALL-JVC STEREO SYSTEM



SOME TYPICAL ALL JVC STEREO SYSTEMS

RECEIVER OR AMPLIFIER	TURNTABLE	SPEAKER SYSTEM				TAPE DECK
5010U(L)	SRP-471E-5 SRC-700	5310	5320	5325		MTR-10M 4-TRACK 2-CHANNEL 4-CHANNEL OPEN REEL DECK
5020U	5202 5220 SRC-800	5320	5325	5304	GB-1E	
5030U	5220 5240B SRC-900	5304	5335	5340	GB-1E	CHR-250 8-TRACK STEREO CARTRIDGE RECORDER PLAYER DECK
5040U-2	5240B SRC-1000	5304	5335	5340	GB-1E	TD-694 4-TRACK 2-CHANNEL OPEN REEL DECK
PST-1000E MST-1000E	5250 SRC-1000	5340	5303			TD-664 4-TRACK 2-CHANNEL OPEN REEL DECK



Victor Company of Japan, Ltd.
Export Division: 1, 4-chome Nihonbashi-Honcho, Chuo-ku, Tokyo, Japan.
Cable Address: VICTOREXPORT TOKYO Telephone: (241) 7811